

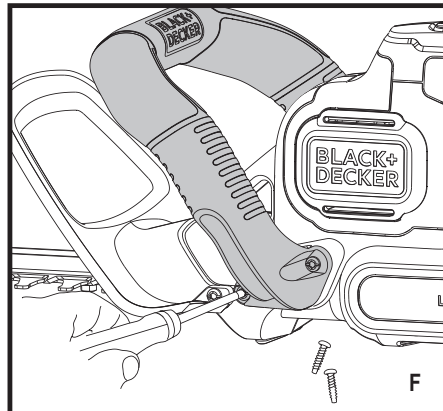
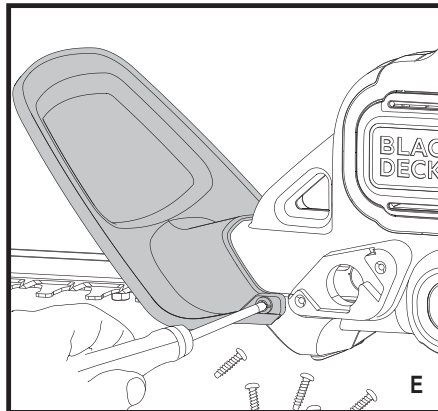
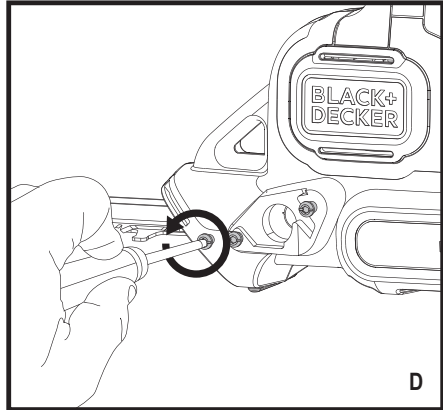
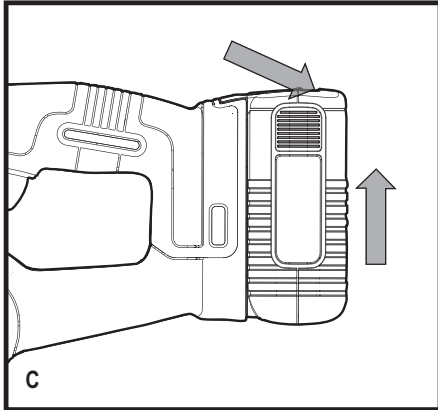
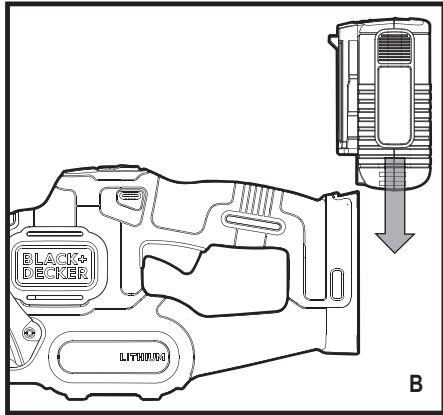
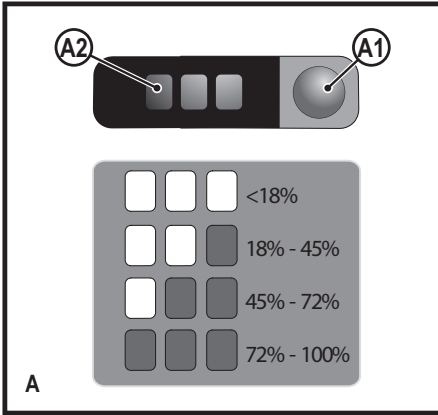
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

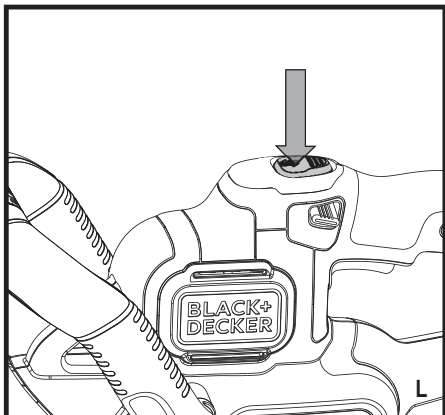
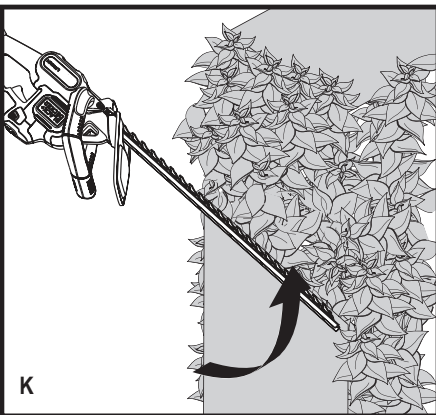
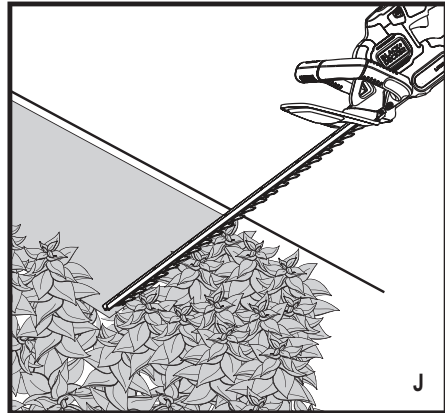
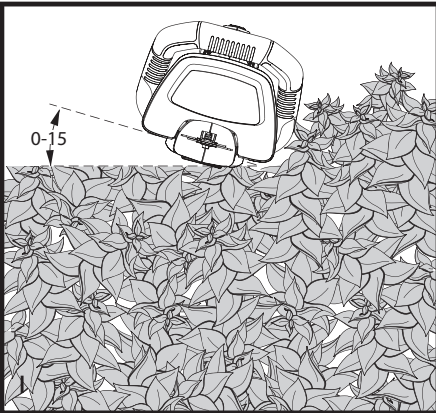
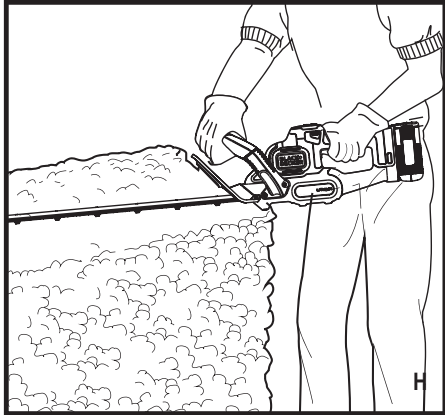
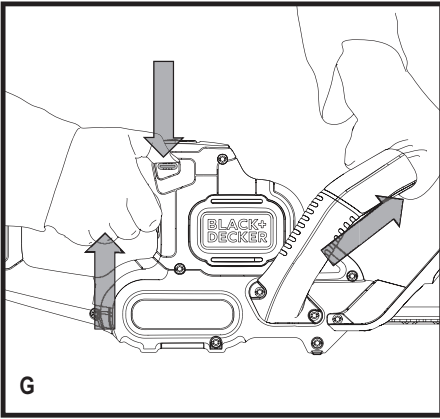
511114 - 43 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

GTC36552PC
GTC3655PCLB





Použitie výrobku

Vaše nožnice na živé ploty BLACK+DECKER™ GT-C36552PC, GTC3655PCLB sú určené na strihanie živých plotov, krov a krovín. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a bezpečnostné výstrahy. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je zabezpečené prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

1. **Bezpečnosť v pracovnom priestore**
 - a. **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
 - b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
 - c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.
2. **Elektrická bezpečnosť**
 - a. **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. **Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
 - b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa riziko spôsobenia úrazu elektrickým prúdom.
 - d. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. **Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zapletený prírodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
3. **Bezpečnosť osôb**
 - a. **Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou.** **Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
 - b. **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
 - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypínač v polohe vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojení náradia k napájaciu zdroj, ak je vypínač v polohe zapnuté, môže viesť k spôsobeniu úrazu.
 - d. **Pred spustením z náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravy.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
 - e. **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
 - f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky.** Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
 - g. **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie prísľušenstva na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
 4. **Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
 - a. **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
 - b. **Ak nie je možné vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
 - c. **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou prísľušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prírodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.

- d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a ne dovolte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. **Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
- f. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými ostriami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. **Používajte toto elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berite do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. **Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba**
- a. **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu akumulátora spôsobiť požiar.
- b. **Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú určené pre daný typ náradia.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
- c. **Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
- d. **V nevhodných podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí zasiahnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
6. **Servis**
- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.
- ♦ **Udržujte všetky časti tela mimo dosahu nožov nožníc. Ak sú nože v chode, neodstraňujte odstrihnutý materiál alebo strihaný materiál nepridržujte. Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu sa uistite, či je vypínač v polohe vypnuté.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k spôsobeniu vážneho úrazu.
- ♦ **Prenášajte nožnice na živé ploty uchopením za rukoväť a so zastavenými nožmi. Pri preprave alebo pri uložení vždy nasadte na nožovú lištu ochranné puzdro.** Správna manipulácia s nožnicami na živé ploty znižuje možnosť úrazu spôsobeného nožovou lištou.
- ♦ **Elektrické náradie držte iba za izolované rukoväti, pretože môže dôjsť ku kontaktu nožovej lišty so skrytým elektrickým vedením.** Pri kontakte s "živým" vodičom sa neizolované kovové časti náradia stanú tiež "živé" a môžu tak obsluhu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- ♦ V tomto návode je popísané určené použitie tohto náradia. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhu alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.
- ♦ Neprenášajte náradie s rukami na prednej rukoväti, vypínači alebo spúšti, ak nie je z náradia vybratý akumulátor.
- ♦ Ak budete pracovať s nožnicami na živé ploty prvýkrát, okrem preštudovania tohto návodu Vám odporúčame praktické zaškolenie skúseným používateľom.
- ♦ Nikdy sa nedotýkajte nožov nožníc pri chode náradia.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte pohybujúce sa nože zastaviť silou.
- ♦ Nekladte toto náradie na zem, kým sa nože úplne nezastavia.
- ♦ Pravidelne kontrolujte nože, či nie sú poškodené alebo opotrebované. Ak sú nože poškodené, s náradím nepracujte.
- ♦ Pri strihaní sa vyhýbajte tvrdým predmetom (napríklad kovovým drôtom, zábradliu atď.). Ak dôjde k náhodnému kontaktu s takým predmetom, okamžite vypnite náradie a skontrolujte, či nedošlo k jeho poškodeniu.
- ♦ Ak náradie začne neobvykle vibrovať, okamžite ho vypnite, vyberte z neho akumulátor a potom skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu náradia.
- ♦ Ak dôjde k zablokovaniu nožov, okamžite náradie vypnite. Pred pokusom o odstránenie akýchkoľvek predmetov vyberte z náradia akumulátor.
- ♦ Po ukončení práce zakryte nožovú lištu dodaným ochranným puzdrom. Uložte náradie a uistite sa, či nie je odkrytá nožová lišta.
- ♦ Pri použití náradia vždy zaistíte, aby boli všetky kryty na svojom mieste. Nikdy sa nepokúšajte používať náradie, ktoré je nekompletné alebo na ktorom sú vykonané neschválené úpravy.
- ♦ Zabráňte použitiu náradia deťmi.

Doplňkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa nožnic na živé ploty

- ♦ Pri strihaní vyšších živých plotov dávajte pozor na padajúce odstrihnuté časti.
- ♦ Vždy držte náradie oboma rukami a iba za príslušné rukoväti.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Tento výrobok môžu používať osoby staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom alebo ak boli oboznámené s bezpečným použitím tohto výrobku a ak pochopili, aké nebezpečenstvo hrozí pri jeho použití.
- ♦ S týmto výrobkom sa nesmú hrať deti. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Zvyškové riziká

Ak sa toto zariadenie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielcov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

Varovanie! Úroveň vibrácií sa pri aktuálnom použití elektrického náradia môže líšiť od deklarovanej úrovne vibrácií v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií, z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa normy 2002/44/ES na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, by mal predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

Štítky na náradí

Na náradí sú spoločne s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať návod na použitie.



Pri práci s týmto náradím používajte ochranné okuliare.



Pri práci s týmto náradím používajte ochranu sluchu.



Nevystavujte náradie dažďu alebo prostrediu s vysokou vlhkosťou.



Pred vykonávaním akéhokoľvek čistenia alebo úkonov údržby z náradia vždy vyberte akumulátor.



Smernica 2000/14/EC zaručuje hodnotu akustického výkonu.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátorov a nabíjačiek (ak sú dodané)

Akumulátor

- ♦ Akumulátor nikdy zo žiadneho dôvodu nerozoberajte.
- ♦ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátor nadmernej teplote.
- ♦ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Akumulátory nabíjajte iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjanie vykonávajte iba nabíjačkou dodanou so zariadením/náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie akumulátora.
- ♦ Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ♦ Nepoškodujte a nedeformujte akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranenia a požiaru. Nenabíjajte poškodené akumulátory.
- ♦ V extrémnych podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Hneď ako zistíte únik kvapaliny z akumulátora, utrite ho dôkladne handričkou. Dbajte na to, aby sa táto látka nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky touto kvapalinou alebo ak sa kvapalina dostane do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Varovanie! Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky zasiahnuté miesto okamžite opláchnite vodou. Ak dôjde k začervenaniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetrenie. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite si ich začinite vyplachovať čistou vodou a vyhľadajte lekárske ošetrenie.



Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.

Nabíjačky

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím.

Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Používajte nabíjačku BLACK+DECKER iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s výrobkom. Iné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť zranenie alebo iné škody.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú určené na nabíjanie.
- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ♦ Nesnažte sa nabíjačku rozobrať.
- ♦ Nepokúšajte sa do nabíjačky preniknúť.
- ♦ V priebehu nabíjania musia byť zariadenie/náradie/akumulátor umiestnené na dobre vetranom mieste.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je vybavená dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.

Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Hlavný vypínač
2. Odšťavovacie tlačidlo
3. Rukoväť
4. Tlačidlo funkcie POWERCOMMAND
5. Kryt nožovej lišty
6. Duálna spínacia rukoväť
7. Nožová lišta
8. Akumulátor

Nabíjanie akumulátora (obr. A) (s modelom GTC3655PCLB nie sú dodávané žiadny akumulátor alebo nabíjačka)

Akumulátor musí byť nabitý pred prvým použitím a vždy, keď dôjde k výraznému poklesu jeho výkonu.

Akumulátor sa môže počas nabíjania zahrievať. Ide o normálny stav, ktorý neznamená žiadny problém.

Varovanie! Nenabíjajte akumulátor, ak okolitá teplota klesne pod 10 °C alebo ak presiahne 40 °C. Odporúčaná teplota prostredia na nabíjanie: približne 24 °C.

Poznámka: Nabíjačka nebude nabíjať akumulátor, ak je teplota jeho článku nižšia než asi 10 °C alebo vyššia než 40 °C.

Akumulátor by sa mal ponechať v nabíjačke a nabíjačka ho začne znovu automaticky nabíjať, hneď ako sa teplota článkov akumulátora zvýši alebo zníži.

- ♦ Pred vloženíím akumulátora pripojte nabíjačku k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
- ♦ Vložte akumulátor do nabíjačky.



Zelený LED indikátor bude blikať, čo bude indikovať prebiehajúce nabíjanie akumulátora.



Ukončenie nabíjania je indikované neprerušovaným svietením zeleného LED indikátora. Akumulátor je úplne nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže byť ponechaný v nabíjačke.

Varovanie! Nabíjajte vybité akumulátory čo najskôr po ich použití, aby sa zabránilo značnému skráteniu ich prevádzkovej životnosti.

Diagnostická funkcia nabíjačky

Táto nabíjačka je určená na detekciu určitých problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť na akumulátore alebo napájacím zdroji. Problémy sú indikované rôznymi spôsobmi blikania LED indikátora.

Chybný akumulátor



Táto nabíjačka môže detegovať slabý alebo poškodený akumulátor. Červený LED indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke. Ak uvidíte blikanie spôsobom označujúcim chybný akumulátor, nepokračujte v nabíjaní tohto akumulátora. Odovzdajte taký akumulátor v autorizovanom servise alebo do zberného dvora, kde bude vykonaná jeho recyklácia.

Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor



Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky začne režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne predpísanú teplotu. Hneď ako akumulátor

dosiahne predpísanú teplotu, nabíjačka sa automaticky prepne do režimu nabíjania akumulátora. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora. Ak je detegovaný akumulátor s príliš vysokou alebo nízkou teplotou, červený LED indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke.

Ponechanie akumulátora v nabíjačke

Akumulátor môže byť ponechaný v nabíjačke so svietiacim LED indikátorom neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v úplne nabitom stave.

Dôležité poznámky týkajúce sa nabíjania

- ♦ Najdlhšiu prevádzkovú životnosť a maximálny výkon dosiahnete, ak sa bude akumulátor nabíjať pri teplote vzduchu v rozsahu od 18 až 24 °C. **NENABÍJAJTE** akumulátor, ak je teplota vzduchu nižšia než +4,5 °C alebo vyššia než +40,5 °C. Tento pokyn je veľmi dôležitý a pri jeho dodržaní zabránite poškodeniu akumulátora.
- ♦ Počas nabíjania môže dochádzať k zahrievaniu nabíjačky aj akumulátora. Ide o normálny stav, ktorý neznamena žiadny problém. Ak chcete po použití uľahčiť ochladenie akumulátora, neukladajte nabíjačku alebo akumulátory v teplom prostredí, ako sú kovové prístrešky alebo nechránené privesy.
- ♦ Ak nedochádza k riadnemu nabíjaniu akumulátora:
 - ♦ Skontrolujte funkciu zásuvky pripojením lampy alebo iného zariadenia.
 - ♦ Skontrolujte, či nie je zásuvka prepojená s vypínačom osvetlenia a či nedôjde k odpojeniu napájania, ak zhasnete svetlo.
 - ♦ Premiestnite nabíjačku a akumulátor na miesto, kde sa teplota okolitého vzduchu pohybuje v rozmedzí 18 až 24 °C.
 - ♦ Ak problémy stále pretrvávajú, odovzdajte náradie, akumulátor a nabíjačku autorizovanému servisu.
- ♦ Tieto akumulátory sa musia nabiť v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon na predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. V TAKEJ SITUÁCII NEPOKRAČUJTE v používaní náradia. Postupujte podľa pokynov pre nabíjanie. Čiastočne vybitý akumulátor môže byť kedykoľvek znovu nabitý bez toho, aby to malo akýkoľvek vplyv na nabíjaný akumulátor.
- ♦ Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prívodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.
- ♦ Zabráňte zmraznutiu akumulátora a neponárajte ho do vody alebo do iných kvapalín.

Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna kvapalina. Nikdy sa nepokúšajte akumulátor z akéhokoľvek dôvodu rozoberať.

Ak dôjde k narušeniu alebo prasknutiu plastového obalu akumulátora, odovzdajte taký akumulátor v autorizovanom servise, ktorý zaistí jeho recykláciu.

Indikátor stavu nabitia

Tento akumulátor je vybavený indikátorom stavu nabitia. Používa sa na zobrazenie stavu nabitia akumulátora počas jeho použitia a v priebehu nabíjania. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobku, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

Kontrola stavu nabitia počas použitia

- ♦ Stlačte tlačidlo indikátora stavu nabitia (A1).
- ♦ Tri LED indikátory (A2) budú svojím rozsvietením indikovať percentuálny stav nabitia akumulátora. Pozrite graf na obr. a.
- ♦ Ak LED indikátor nesvieti, nabite akumulátor.

Vloženie a vybratie akumulátora z náradia

Varovanie! Uistite sa, či nie je použité odist'ovacie tlačidlo, aby ste pred vložením alebo vybratím akumulátora zabránili aktivácii vypínača.

Vloženie akumulátora

Vložte akumulátor (8) do náradia tak, aby ste začuli kliknutie (obr. B). Uistite sa, či je akumulátor v určenej polohe úplne usadený a zaistený.

Vybratie akumulátora

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora, ako je zobrazené na obr. C, a vysuňte akumulátor.

Zostavenie

Varovanie! Pred zostavením vyberte z náradia akumulátor a nasuňte na nožovú lištu ochranné puzdro.

Varovanie! Pred zostavením sa uistite, či je náradie vypnuté a odpojené od elektrickej siete a či je nožová lišta chránená puzdrom.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte toto náradie bez ochranného krytu.

Upevnenie ochranného krytu a rukoväti (obr. D - F)

Varovanie! Používajte toto náradie iba s ochranným krytom a riadne upevnenou rukoväťou. Použitie týchto nožníc na živé ploty bez ochranného krytu a dodanej rukoväti môže viesť k spôsobeniu vážneho zranenia.

Poznámka: Tieto nožnice na živé ploty boli dodané s ochranným krytom, ktorý je upevnený k nožniciam pomocou upínacej pásky.

- ♦ Prerežte plastový upínací pás.
- ♦ Vyskrutkujte z náradia čiastočne zaskrutkované skrutky (obr. D).
- ♦ Nasuňte ochranný kryt (5) na prednú časť skrine nožníc na živé ploty (obr. E).
- ♦ Zaskrutkujte dve skrutky do otvorov na bočnej časti krytu a riadne ich dotiahnite.
- ♦ Nasuňte ochranný kryt (6) na prednú časť skrine nožníc za ochranný kryt, ako je zobrazené na obr. F.
- ♦ Zaskrutkujte štyri zvyšné skrutky do otvorov na bočnej časti rukoväti a riadne ich dotiahnite.

Použitie

Varovanie! Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu.

Vypínač

- ♦ Ak chcete náradie zapnúť, stlačte nadol odist'ovacie tlačidlo (2), stlačte hlavný vypínač (1) a stlačte duálnu spínaciu rukoväť (6), ako je zobrazené na obr. G. Hneď ako bude náradie v chode, môžete uvoľniť odist'ovacie tlačidlo.

Ak chcete, aby bolo náradie stále v chode, musíte mať stále stlačený hlavný vypínač.

- ♦ Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte zaistiť vypínač v polohe zapnuté.

Pokyny pre strihanie živých plotov

- ♦ Udržujte správny postoj a rovnováhu a neprečunujte svoje sily.
Pri práci s týmto náradím používajte bezpečnostné okuliare a protišmykovú obuv.
- ♦ Uchopte nožnice na živé ploty pevne oboma rukami a zapnite náradie.
- ♦ Vždy držte nožnice na živé ploty ako na obrázkoch uvedených v tomto návode, s jednou rukou na rukoväti s vypínačom a s druhou rukou na duálnej rukoväti (obr. H).
- ♦ Nikdy nedržte náradie za ochranný kryt nožovej lišty.

Strihanie nových porastov (obr. I)

- ♦ Najúčinnjšie striháte širokým pohybom ako pri zameťaní, pri ktorom vediete nožovú lištu cez vetvičky živých plotov.
- ♦ Mierny sklon nožovej lišty v smere pohybu zaručuje najlepšie výsledky pri strihaní.

Varovanie! Nestrihajte vetvičky a stonky hrubšie než 19 mm. Používajte tieto nožnice na živé ploty iba na strihanie normálnych krov a krovín okolo domov a budov.

Zarovnanie živých plotov (obr. J)

- ♦ Ak chcete vytvoriť dokonale rovné živé ploty, môžete po celej dĺžke živého plota natiahnuť špagátik ako vodidlo.

Strihanie bočných častí živých plotov (obr. K)

- ♦ Držte nožnice na živé ploty ako na uvedenom obrázku, začnite strihať pri spodnej časti a pokračujte smerom hore.

Funkcia POWERCOMMAND

- ♦ Ak dôjde k zablokovaniu náradia, stlačte tlačidlo POWERCOMMAND (4), ktoré je zobrazené na obr. L. Nože sa budú pohybovať dopredu a dozadu pomalšie, s väčšou silou, čo bude pomáhať pri strihaní hrubších vetví. Po uvoľnení tohto tlačidla sa náradie vráti do normálneho pracovného režimu.

Poznámka: Hneď ako toto tlačidlo uvoľníte, nože sa okamžite rozbehnú maximálnou rýchlosťou.

Poznámka: Ak toto tlačidlo držíte 15 sekúnd, nože sa zastavia. Ak chcete funkciu POWERCOMMAND obnoviť, uvoľníte toto tlačidlo a znovu ho stlačte. **NEDRŽTE** nepretržite tlačidlo POWERCOMMAND počas normálneho použitia nožnice.

Údržba

Vaše náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistí jeho bezproblémový chod. Mazací olej si môžete kúpiť u autorizovaného predajcu BLACK+DECKER (kat. č. A6102-XJ).

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradia napájaného káblom alebo akumulátorom:

- ♦ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte prívodný kábel od siete.
- ♦ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je toto zariadenie/náradie napájané odoberateľným akumulátorom.
- ♦ Alebo ak nie je možné akumulátor vybrať, nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora.
- ♦ Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ♦ Vetracie otvory zariadenia/náradia/nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ♦ Po každom použití dôkladne očistite nože. Po čistení naneste na nože olejový film, aby ste zabránili ich korodovaniu.

Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- ♦ Zaisťte bezpečnú likvidáciu starej zástrčky.
- ♦ Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- ♦ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.

Varovanie! Na uzemňovaci svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami.

Odporúčaná poisťka: 5 A.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Tieto výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách.

Zaisťte, prosím, recykláciu elektrických výrobkov a akumulátorov podľa miestnych platných predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com

Technické údaje

GTC36552PC (H1), GTC3655PCLB		
Napájacie napätie	V	36
Počet zdvihov nožov (naprázdno)	min ⁻¹	1 300
Dĺžka nožovej lišty	cm	55
Rozstup nožov	mm	22
Hmotnosť	kg	3,2
Akumulátor (s modelom GTC3655PCLB nie je dodávaný)		BL20362
Napájacie napätie	V	36
Kapacita	Ah	2,0
Typ		Li-Ion
Nabíjačka (s modelom GTC3655PCLB nie je dodávaná)		90616337-xx
Vstupné napätie	V	230
Výstupné napätie	V	36
Prúd	mA	1 300
Približná dĺžka nabíjania	hod.	1,5 – 2,0

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:

Akustický tlak (L_{pA}) 82 dB(A), odchýlka (K) 4 dB(A)

Akustický výkon (L_{WA}) 93 dB(A), odchýlka (K) 4 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:

Hodnota vibrácií (a_v) < 2,5 m/s², odchýlka (K) 1,5 m/s²

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA
SMERNICA TÝKAJÚCA SA VONKAJŠIEHO HLUKU



GTC36552PC, GTC3655PCLB
– Nožnice na živé ploty

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/ES, EN 60745-1:2009 +A11:2010, EN 60745-2-15:2009 +A1:2010

2000/14/EC, Nožnice na živé ploty 1 300 min⁻¹, Príloha V Meraný akustický výkon (L_{pA}) 93 dB(A)
Odchýlka (K) 4 dB (A)

Zaručený akustický výkon (L_{pA}) 97 dB(A)

Odchýlka (K) 4 dB (A)

Tieto výrobky spĺňajú aj požiadavky smerníc 2004/108/EC (do 19. 4. 2016), 2014/30/EÚ (od 20. 4. 2016) a 2011/65/EÚ. Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

R. Laverick

Riaditeľ technického oddelenia
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
15. 7. 2015

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti Black & Decker a predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe. Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti Black & Decker v trvaní 2 rokov a adresu najbližšieho autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com, alebo kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu Black & Decker na adrese uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.co.uk, kde môžete zaregistrovať svoj nový výrobok Black & Decker a kde môžete získať informácie o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis